

I PRESENTACIÓN

Durante la ejecución de las diferentes etapas del proyecto “Fortaleciendo Capacidades ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala” (marzo 2006 a diciembre 2007), se elaboraron distintos instrumentos, herramientas y productos que contribuyeron a su cumplimiento. La presente sistematización tiene como objetivo compilar el material y las experiencias obtenidas en la extensión del proyecto, en una caja de herramientas de fácil y práctico acceso, que sea de utilidad para futuros proyectos que planifiquen ejecutar las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja en Guatemala y la región.

Constituye además, un insumo propio que facilitará la elaboración de una estrategia de sostenibilidad y seguimiento del proyecto en Guatemala.

OBJETIVOS DE LA SISTEMATIZACIÓN

Sistematizar los instrumentos y herramientas elaborados por el proyecto “Fortaleciendo Capacidades ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”, para poder reproducir las experiencias y encaminar futuros proyectos de la Cruz Roja Guatemalteca y de la Cruz Roja Holandesa.

METODOLOGÍA CON QUE SE REALIZÓ LA SISTEMATIZACIÓN

El método con que se trabajó la sistematización, se divide en diferentes períodos metodológicos, que se explican a continuación:

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

A. Creación de las condiciones para la sistematización

Este período comprendió el tiempo de la ejecución del proyecto, en el que se prepararon las condiciones mínimas para efectuarla. En este sentido se ubicaron los elementos principales de la metodología general del proceso y la preselección de instrumentos del trabajo de campo.

B. Revisión y Recuperación de la Experiencia

Su objetivo constituyó la recuperación de la experiencia y la obtención de la información esencial para orientar debidamente la sistematización.

C. Clasificación Documental

El paso siguiente constituyó el ordenamiento y clasificación de los instrumentos y herramientas, para ubicar los distintos componentes indispensables de este proceso.

Para realizar este paso, se examinaron los siguientes materiales:

Listado de materiales o información que posee el proyecto

Listado del personal que labora en el programa y sus responsabilidades

Organigrama del proyecto

Listado de comunidades, con su ubicación

Planes Operativos

Informes Narrativos

Instrumentos o herramientas empleadas en el monitoreo del proyecto

Material informativo y educativo desarrollado en el trabajo (audiovisual)

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

En esta etapa se realizó el análisis inicial de los instrumentos y herramientas elaboradas por el proyecto.

Opinión de los beneficiarios

Se realizó una visita a algunas de las comunidades para intercambiar opiniones con los beneficiarios de la ejecución del proyecto y se examinaron principalmente los resultados de las encuestas y los grupos focales que se realizaron en el proceso del CAP final.

Entrevistas y reunión con personal del proyecto

Se realizaron reuniones con la Coordinadora y el Jefe Técnico del Proyecto, además de pláticas con los técnicos del proyecto.

Trabajo de Gabinete

En base a la información recogida en las diversas actividades, se ordenaron las herramientas y se elaboró el documento de informe preliminar de la sistematización, que debe ser validado por el proyecto.

Validación de la sistematización

El contenido del Informe Preliminar de Sistematización se circuló entre el personal del proyecto, quien contó con una semana para hacer observaciones o modificaciones al mismo.

Redacción y entrega del informe final

En base a las observaciones de la validación se redactó el Informe Final de Sistematización.

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

Redacción y entrega del informe final

En base a las observaciones de la validación se redactó el Informe Final de Sistematización.

Estructura del Informe

Este informe de sistematización, está estructurado de la siguiente forma:

Apartado I,

Introducción que explica los objetivos de la sistematización, la metodología empleada para su realización, se explica la forma en que está estructurado el documento.

Apartado II,

Describe de manera general del Proyecto “Fortaleciendo Capacidades ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”, con sus objetivos general y específicos, las comunidades atendidas, cantidad de beneficiarios y da una explicación sintetizada de los resultados del proyecto; todo esto con la intención de ubicar el marco de acción en que se basa la presente sistematización.

Apartado III,

Esquematiza las fases del proyecto, para ayudar en la comprensión de los conceptos que se trabajarán en la siguiente parte.

Apartado IV,

Describe las fases del proyecto y la lógica que tiene para llevar adelante dichas fases.

Apartado V, Desarrolla la sistematización que inicia con una definición conceptual y la

Apartado V,

Desarrolla la sistematización que inicia con una definición conceptual y la organización de las diversas herramientas e instrumentos de acuerdo a cada fase.

En la parte VI, Observaciones y Recomendaciones para algunas de las fases de implementación del Proyecto según opiniones recabadas por los involucrados del mismo.

- I. Presentación***
- II. Descripción del Proyecto***
- III. Esquema de las fases del Proyecto***
- IV. Descripción de las fases y lógica del Proceso***
- V. Sistematización de herramientas de acuerdo a cada fase del Proyecto***

FASE 1: Formulación del Proyecto

FASE 2: Diagnóstico

FASE 3: Implementación del Proyecto

Sub fases:

Planificación Operativa

Monitoreo

Evaluación

FASE 4: Cierre y Seguimiento del Proyecto

VI. Observaciones y Recomendaciones

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

Uso del Documento de Sistematización

Este documento está diseñado para que pueda ser utilizado por cualquier persona que necesite información sobre herramientas o instrumentos para las diversas fases de implementación de un proyecto, sin embargo por las características del Proyecto “Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”, está especialmente dirigido a esfuerzos relacionados con sensibilización, educación y organización de las comunidades para la prevención de desastres.

Organización de los instrumentos

Todos los instrumentos o herramientas generados por el proyecto, han sido organizados de acuerdo a la fase de implementación de un proyecto en la que son empleados. Asimismo, para facilitar su uso, cada uno cuenta con un nombre que tiene incorporado un código, para que sea más fácil ubicarlo. Este Código o Forma explica de forma resumida:

*La fase o sub-fase en que se encuentra ubicada
El grupo al que pertenece*

La ubicación cronológica o por nivel de importancia que tiene

Por ejemplo:

3.1.2-PE1 Agenda Taller Buen Uso del Agua

Por ejemplo:

Uso del Documento de Sistematización

Por ejemplo:

3.1.2-PE1 Estrategia de Implementación Campo

En donde:

Indica que es de la Su-Fase 3.1.2 de Planificación Operativa, dentro de la Fase 3 de Implementación de un Proyecto.

En donde:

PE1 Forma parte del grupo Planificación Institucional de la primera herramienta de este grupo de Planificación Institucional-

Otro Ejemplo:

3.2.1-MAF Cuadro Comparativo de Cotizaciones

En donde:

Indica que es de la Su-Fase 3.2.1 de Monitoreo, dentro de la Fase 3 de Implementación de un Proyecto.

MAF Forma parte del grupo Monitoreo Administrativo Financiero

1 Es herramienta número1 de este grupo de Monitoreo Administrativo Financiero

Más adelante en el documento, en el Apartado III donde se plantea un esquema de las fases del proyecto, se incluye un listado con todas las herramientas o instrumentos que el Proyecto ha empleado, con su respectivo Código y Nombre.

II DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PROYECTO “FORTALECIENDO CAPACIDADES ANTE LOS RIESGOS DE CAMBIO CLIMATICO EN EL ORIENTE DE GUATEMALA”

Objetivos del Proyecto:

Objetivo General

Contribuir a una mejor comprensión y actuación ante los riesgos relacionados con el cambio climático en Guatemala para la reducción de la vulnerabilidad de las comunidades intervenidas.

Objetivo Específico

Integrar el conocimiento sobre los riesgos climáticos en los programas de educación comunitaria de la Cruz Roja en Guatemala, que permita el fortalecimiento a las comunidades más vulnerables expuestas a estos efectos en 11 comunidades en Chiquimula para el año 2007.

Comunidades Atendidas:
Municipio CHIQUIMULA

Comunidades atendidas

Caserío el Limón II

Aldea Vega Arriba

Caserío el Sauce

Aldea Hacienda el Santo

Aldea el Conacaste

Aldea Tacó Arriba

Aldea el Obraje

Caserío el Carrizal

Aldea Tierra Colorada

Aldea Saspán

Aldea Santa Rosa

Criterios de selección para el área de intervención y las comunidades atendidas:

Vulnerabilidad existente:

Física: Situación de las viviendas susceptibles a cualquier evento climático y sísmico.

Estructural: Sistemas de Organización Comunitaria han sido establecidos en algunos lugares, sin embargo un monitoreo sobre las acciones a nivel comunitario y aportes para su integración y continuidad son requeridos.

Amenazas:

En la región, desde el año 2000 se ha identificado que los tradicionales sistemas agrícolas utilizados contribuyen a la degradación ambiental, entre otras.

Deslizamientos, Inundaciones, Obstrucciones de Caminos, Tormentas Tropicales y Sequías se identifican entre las principales.

El historial de desastres en la región ha sido registrado por las Autoridades Municipales como recurrente ante las amenazas descritas. Muy pocas acciones se han implementado para reducir estos riesgos a futuros desastres.

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

Participación e interés Comunitario:

Ha sido importante establecer que las Comunidades seleccionadas han manifestado su intención por participar en este tipo de Proyectos que fortalece capacidades y que los recursos en espacio o tangibles son limitados.

Financiación del Proyecto:

Cruz Roja Holandesa	€ 107.222.29
Cruz Roja Guatemala (bienes y tiempo)	€ 5.500,00
Beneficiarios	€ 13,000,00
Total	€ 125.722,29

Actividades Principales:

- **Establecimiento de la línea de base y final a través de la encuesta CAP**
- **Adaptación y reproducción de material educativo para las comunidades**
- Guía Didáctica de Apoyo Psicosocial para niños y niñas ante situaciones de desastre (Adaptación material de CONRED)
- Guía Didáctica sobre Organización del Comité Escolar de Gestión para la Reducción de Riesgo (adaptación material CONRED)
- Rotafolio sobre manejo de desastres de origen natural o provocado (Adaptación material CONRED).
- Guía Didáctica para el uso del Rotafolio: “Manejo de desastres de origen natural o provocado (Adaptación material de CONRED)
- Afiche sobre Ciclo de los Desastres (Adaptación Material Dipecho IV)
- Afiche sobre Conceptos Básicos de la Gestión de Riesgo (adaptación Dipecho IV)
- Afiche sobre Cambio Climático (inédito)
- Afiche sobre Cambio climático: Vida -Tierra (inédito)
- Clima mi amigo (adaptación proyecto cambio climático CRNicaragúense)
- Calendario 2008 (inédito)
- Carpeta sobre cambio climático

Actividades Principales:

- **Spots para radio**
- **Elaboración de diagnostico de Vulnerabilidad y Capacidades a nivel comunitario (AVC)**
- **Implementación de micro-proyectos identificados de mitigación y preparación para desastres**
 - Construcción de cocina,
 - Remodelación de cocina,
 - Construcción de centro convergencia,
 - Construcción de muro perimetral en Escuela,
 - Construcción de cisterna,
 - Construcción de cisterna, fosa séptica y remodelación de baños.
- **Proyectos de Reforestación**
 - Diseño e implementación de Sistemas de Alerta Temprana
 - Estaciones Meteorológicas
- **Elaboración de Planes Locales de Emergencia**
 - Planes comunitarios
 - Planes escolares
- **Equipamiento de respuesta para la Delegación en Chiquimula de la CRG**
 - Comunidades
 - Delegación CR Chiquimula
 -

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

Actividades Principales:

- **Dotación de Botiquines para Primeros Auxilios**
- **comunidades.**
- **Delegación.**
- **Escuelas Pre primarias y Tele secundaria**
- **Organización y capacitación a nivel comunitario y escolar**
- **Primeros auxilios básicos**
- **Prevención y Mitigación de desastres - simulacros**
- **Organización Comunitaria**
- **Sistema organización de las COLRED**
- **Gestión de riesgos**
- **Cambio climático**
- **EDAN**
- **Prevención de amenazas geológicas e hidro meteorológicas**
- **Buenas prácticas en el uso del agua**
- **Manejo de desechos sólidos (reciclaje)**
- **Prevención Dengue**

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

- **Organización y Educación en conjunto con agencias locales**
- EDAN
- Cambio Climático
- Sistema de Alerta Temprana
- Manejo de información en situaciones de emergencia
- Sistematización de experiencia y Socialización del Proyecto a través de un Foro Nacional
- Capacitaciones comunitarias relacionadas a:
 - Cambio Climático
 - Buenas prácticas en uso de agua
 - EDAN
 - Gestión de Riesgo
 - Primeros Auxilios Básicos
 - AVC
 - Sistema de organización de COLRED
- Capacitaciones del equipo técnico y de los voluntarios
 - Cambio Climático
 - Buenas prácticas en uso de agua
 - EDAN
 - Gestión de Riesgo
 - Primeros Auxilios Básicos
 - AVC
 - Sistema de organización de COLRED
- Establecimiento de Planes Comunitarios relacionados a:
 - Plan de emergencia escolar
 - Plan de emergencia comunal

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

Resultados del proyecto:

A continuación se explican los resultados generales del proyecto. El informe del CAP final aporta mayor información con respecto al impacto del proyecto en relación a:
Conocimientos, Habilidades, Prácticas y la Incidencia de enfermedades.

En cuanto a población atendida:

Beneficiarios directos en las comunidades atendidas por el proyecto: 12,131 personas
Beneficiarios Indirectos: 30,580 personas.

Instituciones beneficiarias (fortalecimiento institucional):

Cruz Roja Guatemalteca Sede Central

Cruz Roja Guatemalteca Delegación Chiquimula

(Formación de 25 Voluntarios, Equipo de Oficina, 1 Equipo de Respuesta, 3 Botiquines)

Sistema Educativo

(14 Planes de Seguridad en Escuelas primarias, Dotación de 8 Botiquines)

Área de de Salud

(Campaña contra el Dengue)

COLRED de las comunidades atendidas por el proyecto

COMRED de San José la Arada

CODRED Chiquimula

INSIVUMEH (4 Estaciones Meteorológicas)

Resultados del proyecto:

A nivel metodológico:

CD-ROM interactivo en base de una Sistematización de las experiencias del proyecto, creando una caja de herramientas para la facilitación de proyectos de desarrollo en todos sus fases de ejecución (ciclo de proyectos)

A nivel organizativo:

Formación, capacitación de 11 Comités para la Prevención de Desastres (COLRED)

Organización capacitación de 14 Comités Escolares

Formación, capacitación y fortalecimiento de 11 COCODES

Elaboración participativa de un mapa de riesgo y un plan de emergencia escolar y comunal

A nivel de material educativo:

Los materiales fueron seleccionados según la disponibilidad y adaptados de acuerdo a las necesidades locales.

Ver arriba listado de productos

A nivel de capacitaciones:

Las capacitaciones fueron participativas y la población tuvo la oportunidad de indicar cuáles temas necesitaban reforzamiento durante el proyecto. Los temas abordados en las capacitaciones fueron:

Gestión de Riesgo, Manejo de Albergues Temporales

Primeros Auxilios, Buen uso del Agua

Reciclaje, Cambio Climático

Difusión Cruz Roja

Resultados del proyecto:

A nivel de obras:

Instalación de 4 Estaciones Meteorológicas en el mismo número de comunidades (Tacó Arriba, Santa Rosa, Hacienda El Santo y Limón II). Estos equipos fueron un aporte innovador para las comunidades, dado que la más cercana se encuentra en el Municipio de Esquipulas y fueron capacitadas en su uso.

Ejecución de 8 Microproyectos en seis comunidades

(Saspán, Tierra Colorada, Limón II, Conacaste, Sauce y Hacienda El Santo), consistentes en mejoras a escuelas, que en situaciones de emergencia podrán utilizarse como albergues.

Ejecución de 8 proyectos de reforestación en igual número de comunidades (Carrizal, Santa Rosa, El Obraje, Tacó Arriba, Vega Arriba, Tierra Colorada, Limón II y Saspán), plantando 865 árboles.

Entrega de 250 árboles frutales en 5 comunidades (Carrizal, El Obraje, Vega Arriba, Santa Rosa y Tacó Arriba).

A nivel Comunicación Pública:

Producción y transmisión de 15 Spots para radio 12 inéditos y 3 adaptaciones.

Participación en Programa Radial

Concurso “Pinta en tu escuela y Actúa para reducir Desastres”

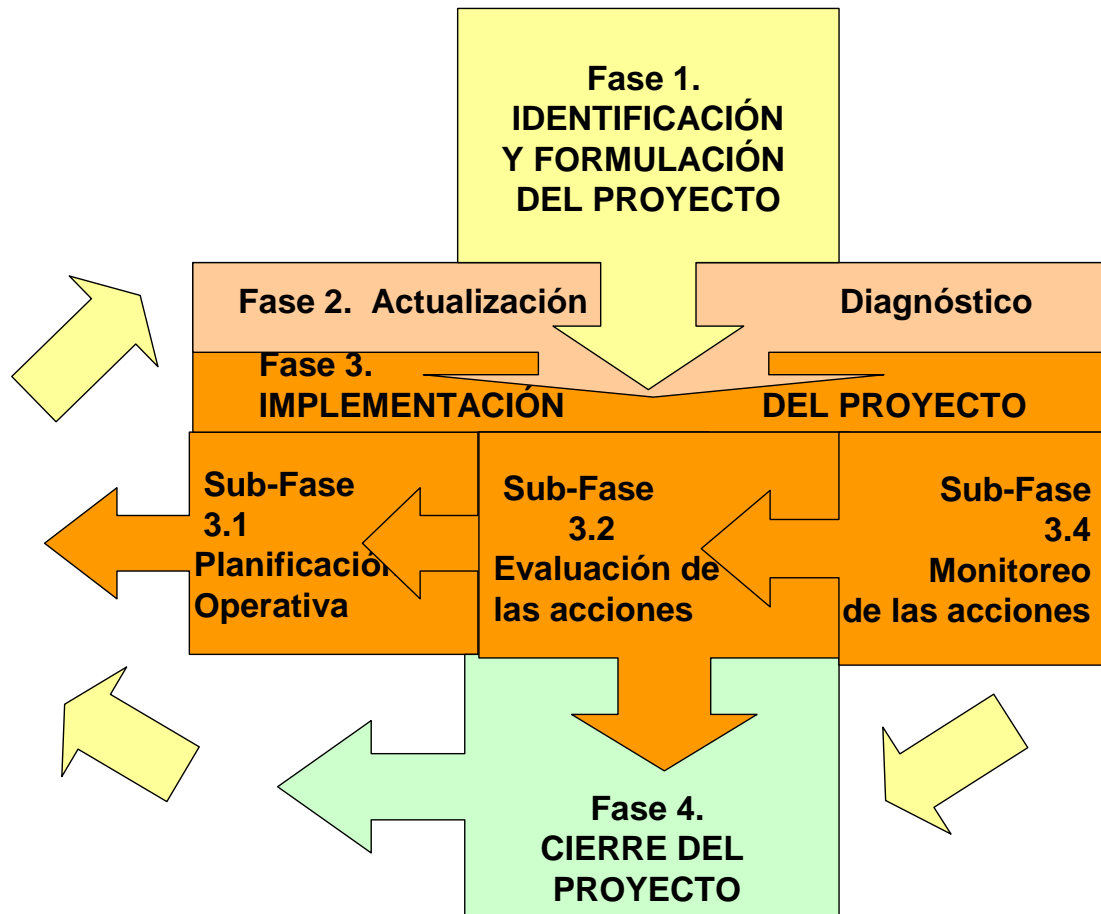
Presentación de Títeres: El Show de la naturaleza

Participación en Desfile Día Mundial de la Cruz Roja Guatemalteca

Mural y presentación de juego Riesgolandia

Distribución de afiches sobre cambio Climático

- III. **ESQUEMA DE LAS FASES DEL PROYECTO**



IV DESCRIPCIÓN DE FASES Y LÓGICA DEL PROCESO

4.1 IDENTIFICACIÓN Y FORMULACIÓN DEL PROYECTO (Diagnóstico Inicial o Análisis de la situación)

Explica de la forma más precisa y exhaustiva posible, la realidad de la situación donde se llevará a cabo una intervención: problemas claves y características de la comunidad o grupo. Toma en cuenta las características internas del equipo y/o la organización que llevará a cabo la intervención. Establece objetivos concretos y diseña los pasos o acciones que deben seguirse, así como los recursos y la organización necesaria para alcanzar dichos objetivos de manera eficaz y eficiente. Establece indicadores adecuados para estos objetivos.

4.2 IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO

Convierte en realidad el proyecto, En esta etapa se planifica, gestiona y realiza un seguimiento a todo el proceso de ejecución. Según el proyecto puede tener varias sub-fases.

En el caso del proyecto “FORTALECIENDO CAPACIDADES ANTE LOS RIESGOS DE CAMBIO CLIMÁTICO EN EL ORIENTE DE GUATEMALA” se identifican las siguientes:

4.2.1 Diagnóstico (Creación de una Línea Basal Actualizada)

Se realiza cuando el diagnóstico inicial en base al cual se creó el proyecto, ha perdido actualidad, es decir, la realidad o situación analizada ha cambiado, por lo cual se debe realizar una actualización y crear una línea basal de la situación real en base a al que se trabajará.

IV DESCRIPCIÓN DE FASES Y LÓGICA DEL PROCESO

4.2.2 | Planificación Operativa

Proyecta concretamente las acciones a realizar, basándose en los datos de la línea basal y en las actividades núcleos planteados en el proyecto formulado. Se trata de contar con planificaciones lo más operativas posibles, que ayuden a guiar el trabajo del equipo ejecutor.

4.2.3 Monitoreo de las Acciones

Verifica la ejecución de las diversas acciones del proyecto. Involucra no solamente la calidad de las obras y capacitaciones, el funcionamiento del personal, el manejo administrativo y la participación de todos los actores claves del proyecto en todos los niveles.

4.2.4 Evaluación

La evaluación permite al equipo conocer si lo que habían planificado se llevó a cabo y por consiguiente, el grado de consecución de los objetivos. La evaluación cubre todo el proceso de planificación. Es el punto de partida para un nuevo proceso de planificación, ya que los resultados de la evaluación permiten al equipo mejorar la planificación e incrementar la calidad y eficacia de intervenciones futuras.

4.3 Cierre del Proyecto

Acciones necesarias para la culminación del proyecto. Entre las más importantes están: Elaboración de Informe de Lecciones Aprendidas, Plan de Seguimiento del Proyecto que finaliza, Informe Final para Donantes, entre otras.

V SISTEMATIZACIÓN DE HERRAMIENTAS POR CADA FASE DEL PROYECTO

FASE 1: IDENTIFICACIÓN Y FORMULACIÓN DEL PROYECTO

En esta fase se definió el área y el tipo de proyecto y se realizó un diagnóstico inicial de necesidades de las comunidades beneficiarias. En el caso del Proyecto “FORTALECIENDO CAPACIDADES ANTE LOS RIESGOS DE CAMBIO CLIMÁTICO EN EL ORIENTE DE GUATEMALA” este diagnóstico fue realizado por consultores externos. Esta Identificación de necesidades, dio paso a la elaboración del Documento del proyecto (formulación), en el cual se explican las acciones y resultados que el Proyecto debe lograr.

Los instrumentos con que cuenta el proyecto, relacionados con esta fase son:

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

FASE 1: IDENTIFICACIÓN Y FORMULACIÓN DEL PROYECTO		
Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
<u>1-IF1</u> Propuesta de Proyecto	Documento que describe de manera sucinta el proyecto, describiendo realidad, actividades por ejecutar y el objetivo de desarrollo, con el propósito de consensuarlo internamente.	Microsoft Word
<u>1-IF2</u> Marco Lógico del Proyecto	Documento formulado para dar origen al proyecto, describiendo realidad, actividades por ejecutar y el objetivo de desarrollo.	Microsoft Word
<u>1-IF3</u> Convenio Cruz Roja Holandesa y Cruz Roja Guatemalteca para la Implementación del Proyecto	Convenio suscrito ente la Cruz Roja Holandesa y la Cruz Roja Guatemalteca para implementar el proyecto con el financiamiento de la CE.	Microsoft Word
<u>1-IF3</u> Manual Regional Administrativo Financiero	Facilita los diferentes procesos que en materia de Administración y Finanzas se llevan a cabo en las tareas cotidianas de las Oficinas y Proyectos de la Cruz Roja Holandesa en América Latina.	Microsoft Word
<u>1-IF4</u> Manual de Seguridad en el Proyecto	Indica las medidas de precaución que deben tomar en la realización del trabajo diario e indica lineamientos y procedimientos de actuación en caso de una emergencia o una situación de riesgo.	Microsoft Word
<u>1-IF5</u> Reglas de Seguridad para Pilotos y Vehículos	Indica las reglas generales y las medidas precautorias que deben tomar los pilotos al conducir un vehículo.	Microsoft Word

FASE 2.: ACTUALIZACIÓN DEL DIAGNÓSTICO

El Diagnóstico es un estudio, análisis o profundización que se hace de la realidad. Esto permite tener un conocimiento de los diversos elementos que ayudan, afectan o debilitan la calidad de vida de las comunidades o el funcionamiento de la institución. Para actualizar el diagnóstico y elaborar una línea basal en el Proyecto “FORTALECIENDO CAPACIDADES ANTE LOS RIESGOS DE CAMBIO CLIMÁTICO EN EL ORIENTE DE GUATEMALA” , se emplearon los siguientes instrumentos o herramientas:

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

**INSTRUMENTOS DE LA FASE 2.
ACTUALIZACIÓN DEL DIAGNÓSTICO**

2.1 Creación de Línea Basal

Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
2.1-LB1 Boleta Encuesta para Comunidades	Boleta que contiene preguntas sobre datos básicos de la comunidad y evalúa CAP sobre Cambio Climático	Microsoft Word
2.1-LB2 Boleta Encuesta para Estudiantes	Boleta que contiene preguntas sobre datos básicos de estudiantes y evalúa los CAP sobre Cambio Climático	Microsoft Word
2.1-LB3 Boleta Encuesta para Instituciones	Boleta que contiene preguntas sobre datos básicos de instituciones y evalúa los CAP sobre Cambio Climático	Microsoft Word
2.1-LB4 Boleta Encuesta para maestros	Boleta que contiene preguntas sobre datos básicos de maestros y evalúa los CAP sobre Cambio Climático	Microsoft Word
2.1-LB5 Boleta Encuesta para personal Cruz Roja	Boleta que contiene preguntas sobre datos básicos del personal de CR y evalúa los CAP sobre Cambio Climático	Microsoft Word
2.1-LB6 AVC Hacienda El Santo	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado en Hacienda El Santo	Microsoft Word
2.1-LB7 AVC Caserío El Carrizal	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado en Caserío El Carrizal	Microsoft Word
2.1-LB8 AVC Aldea Saspán	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado en Aldea Saspán	Microsoft Word
2.1-LB9 AVC Aldea El Obraje	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado en Aldea El Obraje	Microsoft Word
2.1-LB10 AVC Aldea Santa Rosa	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado en Aldea Santa Rosa	Microsoft Word

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA FASE 2. ACTUALIZACIÓN DEL DIAGNÓSTICO		
2.1 Creación de Línea Basal		
2.1-LB11 AVC Aldea El Conacaste	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado en Aldea El Conacaste	Microsoft Word
2.1-LB12 AVC Caserío El Limón II	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado en Caserío El Limón II	Microsoft Word
2.1-LB13 AVC Caserío El Sauce	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado en Caserío El Sauce	Microsoft Word
2.1-LB14 AVC Tierra Colorada	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado Aldea Tierra Colorada	Microsoft Word
2.1-LB15 AVC Aldea Vega Arriba	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado en Aldea Vega Arriba	Microsoft Word
2.1-LB16 AVC Aldea Tacó Arriba	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado en Aldea Tacó Arriba	Microsoft Word
2.1-LB17 AVC Aldea El Obraje	Informe de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades realizado en Aldea El Obraje	Microsoft Word
2.1-LB18 Informe CAP personal Cruz Roja	Contiene los indicadores iniciales de los Conocimientos Capacidades, Actitudes y Prácticas del personal de Cruz Roja que participará en el Proyecto.	Microsoft Word
2.1-LB19 Informe Línea Basal CAP inicial	Contiene los indicadores iniciales con que el proyecto comenzó a trabajar en las comunidades, es decir, la realidad de la comunidad en los aspectos diagnosticados.	Microsoft Word

FASE 3: IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO

Esta fase no sólo ejecuta, sino que realiza una serie de pasos o sub-fases que desarrollan el trabajo. Dentro de esta sistematización se considera pertinente incluir algunos ejemplos de los productos que el proyecto ha generado en la ejecución de las acciones:

SUB-FASE 3.1: PLANIFICACIÓN OPERATIVA

Organización lógica y racional del trabajo, que nos permite alcanzar los objetivos propuestos.

Planificación institucional

Realiza diversos planes que puedan garantizar los diferentes aspectos que se desarrollan en el trabajo del Proyecto

Planificación a nivel comunitario

Orienta a la capacitación de las organizaciones o comunidades en la utilización del instrumento de planificación, para que éstos la incorporen en sus procesos y de esta manera fortalecer y potenciar las capacidades organizativas.

Para planificar, en el Proyecto “FORTALECIENDO CAPACIDADES ANTE LOS RIESGOS DE CAMBIO CLIMÁTICO EN EL ORIENTE DE GUATEMALA”, se emplearon una serie de herramientas, agrupadas en cinco ejes de trabajo:

Institucional,

Administrativo-financiero,

Personal,

Trabajo en las comunidades,

Desde las comunidades.

Los instrumentos son los siguientes:

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.1: PLANIFICACIÓN OPERATIVA

3.1.1 Planificación Administrativa Financiera

Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.1.1-PF1 Presupuesto de Inicial	Cuadro que organiza y planifica los recursos para cuatro meses de trabajo. Octubre 2006 a Enero 2007	Microsoft Excel
3.1.1-PF2 Presupuesto Final	Cuadro que organiza y planifica los recursos de los últimos meses del proyecto.	Acrobat PDF
3.1.1-PF3 Presupuesto Cocina	Cuadro que detalla los gastos y rubros a los que se destinó el presupuesto para el Micro proyecto de construcción de una Cocina.	Microsoft Excel
3.1.1-PF4 Presupuesto Centro de Convergencia	Cuadro que detalla los gastos y rubros a los que se destinó el presupuesto para el Micro proyecto Construcción de Centro de Convergencia	Microsoft Excel
3.1.1-PF5 Presupuesto Muro Perimetral	Cuadro que detalla los gastos y rubros a los que se destinó el presupuesto para el Micro proyecto Construcción de Muro Escuela Primaria Caserío El Sauce	Microsoft Excel
3.1.1-PF6 Presupuesto Agua, Fosa, Cisterna	Cuadro que detalla los gastos y rubros a los que se destinó el presupuesto para el Micro proyecto Mejoramiento de Agua, Ampliación de Cisterna, Cambio de Sanitarios y fosa séptica.	Microsoft Excel
3.1.1-PF7 Presupuesto Sistema Alerta Temprana	Cuadro que detalla los gastos y rubros a los que se destinó el presupuesto para la instalación de sistemas de alerta temprana.	Microsoft Excel
3.1.1-PF8 Presupuesto Foro Nacional	Cuadro que detalla los gastos y rubros en los que se destinó el presupuesto designado a el Foro Nacional contra el Cambio Climático.	Microsoft Excel

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.1: PLANIFICACIÓN OPERATIVA

3.1.1 Planificación Administrativa Financiera

Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.1.1-PF9 Presupuesto General Campaña contra el Dengue	Cuadro que detalla los gastos y rubros a los que se destinó el presupuesto para la campaña contra el dengue realizada en comunidades del municipio de Sn. José La Arada.	Microsoft Excel

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.1: PLANIFICACIÓN OPERATIVA

3.1.2 Planificación Institucional Estrategias

3.1.2-PE1 Agenda Taller Buen uso de Agua	Describe itinerario y actividades de participantes en el taller de Buenas Prácticas en el uso del agua realizado en Chiquimula	Microsoft Word
3.1.2-PE2 Agenda Entrega Diplomas Maestros	Describe programa y actividades planificadas para la entrega de planes escolares a los maestros y entrega simbólica de materiales escolares de participantes en el taller de Buenas Prácticas en el uso del agua realizado en Chiquimula, durante reunión de CAP final	Microsoft Word
3.1.2-PE3 Agenda Acreditación Miembros de Colred	Describe programa y actividades planificadas para la entrega de credenciales a los nuevos miembros de la Coordinadora Local para la Reducción de Desastres.	Microsoft Word
3.1.2-PE4 Agenda de Taller Capacitación a Colred en manejo Albergues	Describe programa y actividades planificadas para la capacitación miembros de la Coordinadora Local para la Reducción de Desastres en Manejo de Albergues	Microsoft Word

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.1: PLANIFICACIÓN OPERATIVA

3.1.2 Planificación Institucional Estrategias

3.1.2-PE5 Agenda Taller Capacitación a Colred en Búsqueda y Rescate	Describe programa y actividades planificadas para la capacitación miembros de la Coordinadora Local para la Reducción de Desastres en Búsqueda y Rescate	Microsoft Word
3.1.2-PE6 Agenda Taller Capacitación a Colred en Evacuación	Describe programa y actividades planificadas para la capacitación miembros de la Coordinadora Local para la Reducción de Desastres en Evacuación	Microsoft Word
3.1.2-PE7 Agenda Taller Capacitación a Colred en Evaluación	Describe programa y actividades planificadas para la capacitación miembros de la Coordinadora Local para la Reducción de Desastres en Evaluación	Microsoft Word
3.1.2-PE8 Agenda Taller Capacitación a Colred Incendios	Describe programa y actividades planificadas para la capacitación miembros de la Coordinadora Local para la Reducción de Desastres en prevención de Incendios	Microsoft Word
3.1.2-PE9 Agenda Taller Capacitación a Colred en Primeros Auxilios	Describe programa y actividades planificadas para la capacitación miembros de la Coordinadora Local para la Reducción de Desastres en Primeros Auxilios	Microsoft Word
3.1.2-PE10 Agenda Taller Capacitación a Colred en Primeros Auxilios Servica	Describe programa y actividades planificadas para la capacitación miembros de la Coordinadora Local para la Reducción de Desastres en Primeros Auxilios	Microsoft Word
3.1.2-PE11 Agenda Taller Capacitación a Colred en Manejo Desechos Sólidos y Reciclaje	Describe programa y actividades planificadas para la capacitación miembros de la Coordinadora Local para la Reducción de Desastres en Manejo de desechos sólidos y reciclaje de papel	Microsoft Word

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.1: PLANIFICACIÓN OPERATIVA

3.1.2 Planificación Institucional Estrategias

3.1.2-PE12 Agenda Reunión Comité Técnico	Describe programa y actividades planificadas a discutir en la reunión con los miembros del Comité Técnico de CRG	JPG
3.1.2-PE13 Agenda Reunión Comité Técnico	Describe programa y actividades planificadas a discutir en la reunión con los miembros del Comité Técnico de CRG	Microsoft Word
3.1.2-PE14 Agenda Concurso Pintura	Describe programa y actividades planificadas para la premiación de los ganadores en el concurso de pintura La reducción de desastres comienza en la escuela	Microsoft Word
3.1.2-PE15 Agenda Entrega Equipo Respuesta	Describe programa y actividades planificadas para la entrega de equipo de respuesta a las colred conformadas	Microsoft Word
3.1.2-PE16 Agenda Taller Reducción de Riesgos a Docentes	Describe programa y actividades planificadas para el taller impartido a docentes sobre Reducción de Riesgos.	Microsoft Word
3.1.2-PE17 Agenda Inducción CAP final	Describe programa y actividades para la inducción del personal que participó en la encuesta y grupos focales del CAP final	Microsoft Word
3.1.2-PE18 Agenda taller Seguridad Escolar	Describe programa y actividades planificadas para el taller sobre Seguridad Escolar impartido en San José La Arada.	Microsoft Word

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.1: PLANIFICACIÓN OPERATIVA

3.1.2 Planificación Institucional Estrategias

3.1.2-PE19 Agenda Visita Estación Meteorológica	Describe programa y actividades planificadas en la visita a la Estación Meteorológica ubicada en el Municipio de Esquipulas.	Microsoft Word
3.1.2-PE20 Carta Invitación Comité Técnico	Carta escaneada que envió el Presidente de la Delegación para invitar a la reunión del Comité Técnico	JPG

3.1.3 Planificación Contratación Personal

Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.1.3--CP1 TDR Contratación CAP	Términos de Referencia para contratación de empresa consultora para la realización del CAP	Microsoft Word
3.1.3-CP2 Descripción de Funciones Jefe Técnico	Describe las funciones, deberes y responsabilidades del Jefe Técnico del Proyecto Cambio Climático	Microsoft Word

3.1.4 Planificación Trabajo en las Comunidades

Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.1.4-PTC1 Cronograma Mayo a Junio 2006	Cuadro en el que se planifican las acciones de 2 meses de trabajo por fecha, según objetivos. Detalla los productos esperados y los insumos necesarios para lograrlo.	Microsoft Excel
3.1.4-PTC2 Plan de Acción Trimestral Julio- Setiembre 2006	Cuadro en el que se planifican las actividades de 3 meses de trabajo de acuerdo a los resultados establecidos.	Microsoft Excel

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.1: PLANIFICACIÓN OPERATIVA

3.1.4 Planificación Trabajo en las Comunidades

Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.1.4-PTC3 Plan de Acción Cuatrimestral Octubre 2006-Enero 2007	Cuadro en el que se planifican las actividades de 4 meses de trabajo de acuerdo a los resultados establecidos.	Microsoft Excel
3.1.4-PTC4 Plan de Acción Anual 2007	Cuadro en el que se planifican las actividades de 12 meses de trabajo de acuerdo a los resultados establecidos.	Microsoft Excel
3.1.4-PTC5 Plan de Acción Trimestral Febrero-Abril 2007	Cuadro donde se planifican las acciones de 3 meses de trabajo del proyecto, identificando comunidades, obras y capacitaciones a realizar.	Microsoft Excel
3.1.4-PTC6 Plan de Acción Trimestral Mayo-Julio 2007	Cuadro donde se planifican las acciones de 3 meses de trabajo del proyecto, identificando comunidades, obras y capacitaciones a realizar.	Microsoft Excel
3.1.4-PTC7 Plan de Acción Trimestral Agosto- Octubre 2007	Cuadro donde se planifican las acciones de 3 meses de trabajo del proyecto, identificando comunidades, obras y capacitaciones a realizar.	Microsoft Excel
3.1.4-PTC8 Plan de Acción Trimestral Octubre-Diciembre 2007	Cuadro donde se planifican las acciones de 3 meses de trabajo del proyecto, identificando comunidades, obras y capacitaciones a realizar.	Microsoft Excel

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.1: PLANIFICACIÓN OPERATIVA

3.1.5 Planificación Desde las Comunidades

Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.1.5-PC1 Nómina Miembros Colred El Limón II	Datos Generales, dirección y teléfono de los miembros de la Colred, del Caserío El Limón II	Microsoft Excel
3.1.5-PC2 Nómina Miembros Colred EL Carrizal	Datos Generales, dirección y teléfono de los miembros de la Colred, El Carrizal	Microsoft Excel
3.1.5-PC3 Nómina Miembros Colred El Conacaste	Datos Generales, dirección y teléfono de los miembros de la Colred, El Conacaste	Microsoft Excel
3.1.5-PC4 Nómina Miembros Colred El Obraje	Datos Generales, dirección y teléfono de los miembros de la Colred, El Obraje	Microsoft Excel
3.1.5-PC5 Nómina Miembros Colred El Santo	Datos Generales, dirección y teléfono de los miembros de la Colred, El Santo	Microsoft Excel
3.1.5-PC6 Nómina Miembros Colred El Sauce	Datos Generales, dirección y teléfono de los miembros de la Colred, El Sauce	Microsoft Excel

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.1: PLANIFICACIÓN OPERATIVA

3.1.5 Planificación Desde las Comunidades

Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.1.5-PC7 Nómina Miembros Colred, Santa Rosa	Datos Generales, dirección y teléfono de los miembros de la Colred, Santa Rosa	Microsoft Excel
3.1.5-PC8 Nómina Miembros Colred, Saspán	Datos Generales, dirección y teléfono de los miembros de la Colred, Saspán	Microsoft Excel
3.1.5-PC9 Nómina Miembros Colred, Tacó Arriba	Datos Generales, dirección y teléfono de los miembros de la Colred, Tacó Arriba	Microsoft Excel
3.1.5-PC10 Nómina Miembros Colred, Tierra Colorada	Datos Generales, dirección y teléfono de los miembros de la Colred, Tierra Colorada	Microsoft Excel
3.1.5-PC11 Nómina Miembros Colred, Vega Arriba	Datos Generales, dirección y teléfono de los miembros de la Colred, Vega Arriba	Microsoft Excel
3.1.5-PC12 Organigrama Colred Aldea El Conacaste	Ejemplo estructora de la organización de los miembros de la Colred de la Aldea El Conacaste	Microsoft Word

SUB-FASE 3.2: MONITOREO

El monitoreo, en la fase de implementación, abarca todos los aspectos o ejes de trabajo del Proyecto. Para esto, en el Proyecto “FORTALECIENDO CAPACIDADES ANTE LOS RIESGOS DE CAMBIO CLIMÁTICO EN EL ORIENTE DE GUATEMALA”, se estructuró de la siguiente forma:

Institucional: en donde se hizo monitoreo a nivel global del proyecto y del funcionamiento de los órganos de dirección técnica y política del mismo.

Administrativo Financiero: que tiene la finalidad de llevar el control de gastos, saldos, ejecuciones, etc.

Personal: monitorea el trabajo del personal del proyecto.

Trabajo en las comunidades: para ver el avance físico de las obras y de las capacitaciones, el trabajo del equipo, funcionamiento del proyecto, etc.

Desde las comunidades: monitoreo que realizan las personas de las comunidades en las obras que se dejan en la comunidad para garantizar su mantenimiento, en base a formatos propuestos por el Proyecto.

Los instrumentos o herramientas de planificación, empleadas en el Proyecto “FORTALECIENDO CAPACIDADES ANTE LOS RIESGOS DE CAMBIO CLIMÁTICO EN EL ORIENTE DE GUATEMALA” son las siguientes:

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.2 MONITOREO

3.2.1 Monitoreo Administrativo Financiero

Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.2.1-MAF1 Cuadro Comparativo de Cotizaciones	Ejemplo de cuadro comparativo de cotizaciones, en el que integra información de un mismo producto ofrecido por tres empresas distintas	Microsoft Excel
3.2.1-MAF2 Cotización Firmada y sellada	Ejemplo de Cotización firmada y sellada	JPG
3.2.1-MAF3 Ejecución Presupuestaria Día Internacional de los Desastres	Ejemplo de Cuadro que detalla los gastos y rubros en los que Ejecutó el Presupuesto asignado a una actividad o proyecto	Microsoft Excel
3.2.1-MAF4 Ejecución Presupuestaria impresión AVC	Ejemplo de Cuadro que detalla los gastos y rubros en los que Ejecutó el Presupuesto asignado a una actividad o proyecto	Microsoft Excel
3.2.1-MAF5 Ejecución Presupuestaria Campaña Dengue	Ejemplo de Cuadro que detalla los gastos y rubros en los que Ejecutó el Presupuesto asignado a una actividad o proyecto	Microsoft Excel
3.2.1-MAF6 Ejecución Presupuestaria Instalaciones meteorológicas	Ejemplo de Cuadro que detalla los gastos y rubros en los que Ejecutó el Presupuesto asignado a una actividad o proyecto	Microsoft Excel

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.2. MONITOREO		
3.2.2 Monitoreo Institucional		
Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.2.2-MI1 Minuta Reunión Comité Técnico Diciembre 07	Memoria de una reunión de Comité Técnico.	Microsoft Word
3.2.2-MI2 Actividades del Proyecto	Cronograma de actividades a realizar durante los meses de mayo y junio 2007	Microsoft Word
3.2.2-MI3 Minuta Reunión Comité Técnico Abril 07	Minuta Reunión Comité Técnico Abril 07	Microsoft Word
3.2.2-MI4 Minuta Reunión Comité Técnico Agosto 07	Memoria de una reunión de Comité Técnico Agosto 07.	Microsoft Word
3.2.2-MI5 Minuta Reunión Comité Técnico Octubre 07	Minuta Reunión Comité Técnico Octubre 07	Microsoft Word
3.2.3 Monitoreo del Personal		
Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.2.3-MP1 Listado de Voluntarios Participantes de Proyecto	Nómina del personal voluntario que participó durante todo el proyecto.	Microsoft Excel
3.2.3-MP2 Control Asistencia Voluntarios	Cuadro en donde se registra la participación de personas voluntarias de la Cruz Roja Guatemalteca.	JPG

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.2. MONITOREO		
3.2.4 Monitoreo del Trabajo en las Comunidades		
Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.2.4-MTC1 Informe Narrativo Junio 2006	Narra el avance que tienen las diversas actividades del proyecto según lo establecido en los objetivos y resultados esperados.	Microsoft Word
3.2.4-MTC2 Informe Narrativo Julio 2006	Narra el avance que tienen las diversas actividades del proyecto según lo establecido en los objetivos y resultados esperados.	Microsoft Word
3.2.4-MTC3 Informe Narrativo Septiembre 2006	Narra el avance que tienen las diversas actividades del proyecto según lo establecido en los objetivos y resultados esperados.	Microsoft Word
3.2.4-MTC4 Informe Narrativo Octubre 2006	Narra el avance que tienen las diversas actividades del proyecto según lo establecido en los objetivos y resultados esperados.	Microsoft Word
3.2.4-MTC5 Informe Narrativo Noviembre 2006	Narra el avance que tienen las diversas actividades del proyecto según lo establecido en los objetivos y resultados esperados.	Microsoft Word
3.2.4-MTC6 Informe Narrativo Trimestre 1- 2007	Narra el avance que tienen las diversas actividades del proyecto según lo establecido en los objetivos y resultados esperados.	Microsoft Word
3.2.4-MTC7 Informe Narrativo Trimestre 2- 2007	Narra el avance que tienen las diversas actividades del proyecto según lo establecido en los objetivos y resultados esperados.	Microsoft Word

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.2. MONITOREO		
3.2.4 Monitoreo del Trabajo en las Comunidades		
3.2.4-MTC8 Informe Narrativo Trimestre 3- 2007	Narra el avance que tienen las diversas actividades del proyecto según lo establecido en los objetivos y resultados esperados.	Microsoft Word
3.2.4-MTC9 Informe Narrativo Trimestre4- 2007.	Narra el avance que tienen las diversas actividades del proyecto según lo establecido en los objetivos y resultados esperados durante tres meses.	Microsoft Word
3.2.4-MTC10 Informe Narrativo Final	Narra el avance que tienen las diversas actividades del proyecto según lo establecido en los objetivos y resultados esperados.	Microsoft Word
3.2.4-MTC17 Informe Trimestre 4-07	Narra el avance durante tres meses que tienen las diversas actividades del proyecto según lo establecido en los objetivos y resultados esperados.	Microsoft Word
3.2.4-MTC18 Acta de Entrega Microproyecto con Aldea Saspán	Ejemplo Acta que firma la comunidad de recibido el Micro proyecto y se compromete a dar buen uso del mismo.	Microsoft Word
3.2.4-MTC19 Acta de Entrega Árboles Frutales Caserío Carrizal	Constancia de entrega de árboles frutales en la comunidades beneficiarias.	Microsoft Word
3.2.4-MTC20 Acta de Entrega Plan Local Respuesta Tacó Arriba	Ejemplo Acta que firma la comunidad de recibido el Plan Local y se compromete seguir lo establecido en el mismo.	Microsoft Word

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.2. MONITOREO		
3.2.4 Monitoreo del Trabajo en las Comunidades		
Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.2.4-MTC21 Carta de Compromiso Limón II	Ejemplo Carta de compromiso de la comunidad, en donde se asume la responsabilidad de colaborar con la mano de obra y algunos materiales de construcción y el posterior mantenimiento de la obra.	Microsoft Word
3.2.4-MTC22 Plan de Respuesta Escolar El Conacaste	Documento que contiene el AVC de la Escuela, las comisiones que se deben formar en una situación de desastre, etc.	Microsoft Word
3.2.4-MTC23 Documento Entrega	Ejemplo documento firmado y sellado en donde queda constancia de la entrega de los planes de emergencia.	JPG
3.2.4-MTC24 Documento Entrega	Ejemplo documento firmado y sellado en donde queda constancia de la entrega de los planes de emergencia.	JPG
3.2.4-MTC25 Lista Equipo entregado a Conred	Ejemplo de la lista de equipo y material entregado a la Conred	JPG
3.2.4-MTC26 Control de Asistencia	Documento que deja constancia de las personas que asisten a una actividad.	JPG
3.2.4-MTC27 Control de Visita	Documento que hace constar que personal de Cruz Roja, estuvo presente en una actividad programada.	JPG

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.2. MONITOREO		
3.2.5 Monitoreo Desde las Comunidades		
Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.2.5-MC1 Resultados Ficha Evaluación Edan	Cuadro que refleja el conocimiento adquirido de los participantes en esta formación	Microsoft Excel
3.2.5-MC2 Resultados Taller Evaluación Desastres San José La Arada	Cuadro que refleja el conocimiento adquirido de los participantes en esta formación	Microsoft Excel
3.2.5- MC3 Resultados Taller Evaluación Docentes Chiquimula	Cuadro que refleja el conocimiento adquirido de los participantes en esta formación	Microsoft Excel
3.2.5-MC4 Acta de Entrega Microproyecto con Aldea Saspán	Ejemplo Acta que firma la comunidad de recibido el Micro proyecto y se compromete a dar buen uso del mismo.	Microsoft Word
3.2.5-MC5 Acta de Entrega Árboles Frutales Caserío Carrizal	Constancia de entrega de árboles frutales en la comunidades beneficiarias.	Microsoft Word
3.2.5-MC6 Acta de Entrega Plan Local Respuesta Tacó Arriba	Ejemplo Acta que firma la comunidad de recibido el Plan Local y se compromete seguir lo establecido en el mismo.	Microsoft Word
3.2.5-MC7 Carta de Compromiso Limón II	Ejemplo Carta de compromiso de la comunidad, en donde se asume la responsabilidad de colaborar con la mano de obra y algunos materiales de construcción y el posterior mantenimiento de la obra.	Microsoft Word

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.2. MONITOREO		
3.2.5 Monitoreo Desde las Comunidades		
Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.2.5-MC8 Plan de Respuesta Escolar El Conacaste	Documento que contiene el AVC de la Escuela, las comisiones que se deben formar en una situación de desastre, etc.	Microsoft Word
3.2.5-M9 Documento Entrega	Ejemplo documento firmado y sellado en donde queda constancia de la entrega de los planes de emergencia.	JPG
3.2.5-MC10 Documento Entrega	Ejemplo documento firmado y sellado en donde queda constancia de la entrega de los planes de emergencia.	JPG
3.2.5-MC11 Lista Equipo entregado a Conred	Ejemplo de la lista de equipo y material entregado a la Conred	JPG
3.2.5-MC12 Control de Asistencia	Documento que deja constancia de las personas que asisten a una actividad.	JPG
3.2.5-MC13 Control de Visita	Documento que hace constar que personal de Cruz Roja, estuvo presente en una actividad programada.	JPG

SUB-FASE 3.3: EVALUACIÓN

La evaluación, se considera como un momento privilegiado para la revisión y análisis crítico que cubre todos los aspectos del proyecto, su ejecución, sus resultados e incluso su concepción y diseño original.

La información que se recolecte a través del proceso de monitoreo será de gran utilidad para la evaluación, por lo que debe quedar claro que el monitoreo y la evaluación no son dos procesos separados, sino que por el contrario conforman un solo sistema.

Evaluación Final de Proyecto

Se realiza en el momento preciso en que la intervención es terminada. Tiene por finalidad analizar los resultados del proyecto, los desafíos surgidos, y los efectos generados. Se realiza en base a los indicadores, resultados esperados y objetivos específicos del proyecto.

Las evaluaciones en la fase de implementación, se realizan también en cinco niveles:

Institucional: Para evaluar el funcionamiento global del Proyecto, y se realiza por medio de una consultoría externa.

Administrativo Financiero: se realiza auditoria a mediados del proyecto para evaluar estos aspectos.

Personal: en base a evaluación de desempeño laboral que se realiza una vez al año.

Trabajo en las comunidades: con formatos que ayudan a evaluar diversos aspectos del trabajo en las comunidades.

Desde las comunidades: después de cada evento en las comunidades se hace una evaluación del mismo y de las personas que lo facilitaron.

Los instrumentos empleados en el Proyecto, para realizar diversas evaluaciones en los niveles descritos, son los siguientes:

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

INSTRUMENTOS DE LA SUB-FASE 3.3 EVALUACIÓN		
3.3.1 Evaluación Desde las Comunidades		
Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
3.3.1-EC2 Boleta Evaluación Maestros San José La Arada	Formato que se llena al terminar una actividad, por parte de las personas de las comunidades, para evaluar el evento.	Microsoft Word
3.3.1-EC3 Boleta Evaluación Taller Agua	Formato que se llena al terminar una actividad, por parte de las personas de las comunidades, para evaluar el desempeño de una actividad.	Microsoft Word
3.3.1-EC4 Resultados Evaluación Maestros Chiquimula	Resultados de la tabulación de la encuesta realizada a maestros en Chiquimula.	Microsoft Excel
3.3.1-EC5 Resultados Evaluación Maestros San José La Arada	Resultados de la tabulación de la encuesta realizada a maestros en San José La Arada.	Microsoft Excel
3.3.1 -EC6 Resultados Taller Agua	Resultados de la tabulación de la encuesta realizada a participantes en taller.	Microsoft Excel

FASE 4: CIERRE SEGUIMIENTO DEL PROYECTO

La última Fase del Proyecto, conlleva la puesta en práctica de la transferencia en forma progresiva del control completo y la gestión del proyecto a las partes interesadas que corresponda (beneficiarios, autoridades locales, delegación)

En el caso del Proyecto “FORTALECIENDO CAPACIDADES ANTE LOS RIESGOS DE CAMBIO CLIMÁTICO EN EL ORIENTE DE GUATEMALA”, en esta Fase de Cierre del Proyecto se han creado los siguientes instrumentos:

Plan de Cierre

Plan de seguimiento

Convenios Institucionales para el seguimiento y sostenibilidad de lo realizado por el proyecto.

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

A continuación se detallan cada uno de los instrumentos y su descripción:

INSTRUMENTOS DE LA FASE 4: CIERRE Y SEGUIMIENTO DEL PROYECTO		
Nombre INSTRUMENTO	DESCRIPCIÓN	Tipo de Documento
4-CP1 Guía Grupo Focal	Documento que plantea la forma de conducir un grupo focal.	Microsoft Excel
4-CP2 Orientación Grupo Focal	Documento que plantea la forma más adecuada de abordar los diferentes grupos de interés	Microsoft Word
4-CP3 Encuesta CAP a Comunidades	Cuestionario de CAP dirigido a comunidades	Microsoft Word
4-CP4 Encuesta CAP a Estudiantes	Cuestionario de CAP dirigido a estudiantes	Microsoft Word
4-CP5 Encuesta CAP a Instituciones	Cuestionario de CAP dirigido a estudiantes	Microsoft Word
4-CP6 Encuesta CAP a Maestros	Cuestionario de CAP dirigido a estudiantes	Microsoft Word
4-CP7 Encuesta CAP a Personal Cruz Roja	Cuestionario de CAP dirigido a estudiantes	Microsoft Word
4-CP8 Informe final CAP	Documento que analiza los avances de Conocimientos Actitudes y Prácticas desde la línea basal, mediante la interpretación de los resultados de las encuestas y grupos focales realizados con varios grupos.	Microsoft Word

VI

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

Se realizó un cuestionario a 8 personas quienes participaron directa o indirectamente en el proyecto, con el propósito de evaluar el impacto y alcances del mismo dentro de la comunidad, la institución y el personal.

Las preguntas realizadas fueron hechas de tal manera que permitiera evaluar las distintas etapas de la ejecución del proyecto. Las opiniones que aquí se transcriben no constituyen una crítica sino un aporte al proceso y son recomendaciones que habrán de tomarse en cuenta para futuros proyectos.

Formulación

En el curso de la ejecución del proyecto, en ocasiones se remontó a analizar si la formulación del proyecto fue la idónea o si era necesario realizar ajustes para contextualizarlo mejor y garantizar el empoderamiento de las comunidades.

Producto de la realización de evaluaciones y el análisis de resultados, se detectó en la formulación, la ausencia de variables como salud comunitaria, en sus aspectos de epidemias, vih/sida y agua y saneamiento.

En consecuencia, se procedió a realizar los ajustes correspondientes, sin perder el espíritu del proyecto, incorporándose una campaña para la prevención del dengue, que tuvo un impacto en la comunidad y consecuencias positivas en la salubridad.

La ausencia de estas variables en la formulación, es justificada por ser un tema nuevo, lo que denota la necesidad de proveer insumos y experiencias de otros ámbitos y la inclusión de aportes técnicos de especialistas, que analicen su viabilidad según el contexto nacional.

Convenio entre Cruz Roja Guatemalteca y Cruz Roja Holandesa

Una debilidad detectada fue la ausencia de una “carta de entendimiento” o “Convenio” entre Cruz Roja Holandesa y Cruz Roja Guatemalteca. Si bien existía un borrador éste nunca se firmó, lo que dejó un vacío organizacional. La suscripción de este convenio es necesario para delimitar y dilucidar roles y responsabilidades de las contrapartes. Los entrevistados evidencian esta ausencia al achacarse mutuamente incumplimiento de tareas y obligaciones, lentitud e indiferencia ante necesidades, así como la apropiación y adjudicación de roles sin consenso.

Acceso a formatos probados

Los formatos utilizados por otras Sociedades Nacionales así como por la Federación, fueron compartidos y adecuados según las necesidades locales, lo que facilitó la elaboración de controles administrativos, no obstante manifestaron necesidad de profundizar más en este tema para una óptima utilización de otras experiencias.

Personal

La mayoría de entrevistados coincide en que el personal no fue suficiente para la magnitud del proyecto. Señalan que hubo falta al menos de 2 o 3 personas más, con lo que se hubieran distribuido mejor las tareas y evitado la saturación laboral en una o dos personas y la dispersión de energías. Se ejemplifica la necesidad de personal capacitado en logística, administración, formación y promoción comunitaria.

La participación de personal voluntario fue decisiva, pues apoyaron al equipo de proyecto, sin embargo se evidenció en algunos casos, escasez de tiempo, motivación, experiencia, conocimientos e identificación con la institución.

Por otra parte, se reconoció que la contratación de consultores apoyó en tareas esenciales, aunque consideran necesario, mejorar la selección de algunos de ellos.

Capacitación

Dado el nivel educativo en general del país, es necesario capacitar al personal y/o reforzar sus conocimientos, lo que redundará en ahorro de tiempo. La mayoría de entrevistados admitieron que fue escasa en general la formación al personal.

Expresaron la necesidad de fortalecer, mejorar o reforzarla en las áreas: administrativa, metodológica, pedagógica y especialmente en la temática de cambio climático, desastres, vulnerabilidad y riesgo. Consideran que la responsabilidad de esta formación esta en la Sede Central y el Cooperante.

Monitoreo

La mayoría de entrevistados coincidió en la necesidad de reforzar este aspecto no sólo a nivel administrativo sino en el campo y que involucre a la Sede Central.

La inclusión de controles y auditorias la consideran necesaria pero que no represente una carga burocrática.

Se solicitó que la periodicidad de los informes o reportes sea flexible, según la carga de trabajo, pero cumpliendo los requisitos mínimos. Piden que sean más sustanciales y que incluyan la evolución y las dificultades encontradas y que se considere una capacitación en la elaboración de reportes narrativos.

¿Qué mejoraría?

La metodología empleada

La participación de mujeres, niños y maestros

La forma de convocatoria de las personas

Ponderar la selección del personal por capacidad y conocimientos no por afinidad

La disponibilidad de vehículos para el servicio del proyecto

El contacto e intercambio de experiencias con otras organizaciones

La puntualidad en el arranque del proyecto y en la realización de las actividades

La disposición del material pedagógico (suficiente antelación para adaptarlo)

El control y disciplina en la autonomía en los recursos de los microproyectos

¿Qué le agregaría?

Tiempo para lograr cambiar actitudes y prácticas

Memorando de entendimiento entre CRG-Delegación- CRH

Comunicación interna

Claridad en los procesos y procedimientos

Publicidad temprana y a lo largo del proyecto

Utilización de medios de comunicación convencionales y alternativos para convocar

Alianzas estratégicas con otras instituciones

Búsqueda de cooperación en las universidades

Búsqueda de acciones tangibles en las comunidades para la reducción del cambio climático

Utilización de un lenguaje verbal más cotidiano en las comunidades

Utilización de preguntas abiertas en los cuestionarios que permitan indagar el conocimiento natural de las personas.

¿Qué le agregaría?

Localización de información científica en el tema hidrometeorológico y ponerla a disposición del equipo.

Trasformar en útil para la comunidad la información disponible

Transversalidad de los programas no de los proyectos

Equipo básico en la Delegación (mobiliario y equipo, vehículos)

Conciliadores para evitar roces y rivalidades entre el personal

Realización de una revisión de medio término

Evaluación de desempeño del personal

Fase de seguimiento a las comunidades intervenidas

¿Qué Eliminaría?:

Utilización excesiva de tecnicismos

Preguntas cerradas (Si-No) en los cuestionarios

Sistemas de alerta temprana que no garanticen su sostenibilidad

Falta de comunicación

“Sistematización de Instrumentos Proyecto Fortaleciendo Capacidades Ante los Riesgos de Cambio Climático en el Oriente de Guatemala”

Principal logro:

Mejoramiento de la imagen pública de la Cruz Roja Guatemalteca en la cabecera y las comunidades.

Credibilidad de la Cruz Roja (cumple lo que promete)

Fortalecimiento institucional en equipo y personal

Cumplimiento de los resultados

Involucramiento de maestros y niños

Incorporación de microproyectos (la gente quiere cosas tangibles, más que conocimientos)

Sensibilización en el tema de cambio climático

Interés en la comunidad del buen manejo de basura

Impacto positivo de la campaña contra el dengue

Las estaciones meteorológicas son un aporte al sistema nacional de pronósticos

Lecciones aprendidas

El medioambiente debe integrarse al mejoramiento de las condiciones humanitarias

La recepción del tema en la niñez es excelente y es una semilla para el futuro

La incorporación de proyectos tangibles es apreciada por la comunidad